

電動車充電站使用指南

EV Charger User Guide

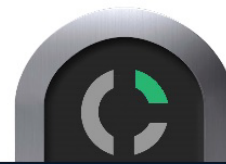


指示燈

Status Indicator Light


等待接上充電線
Standby / Waiting to plug in


載入中 / 已完成
Loading / Complete




充電中
Charging in progress


錯誤⚠ / 聯絡我們
Error⚠ / Contact us



啟動

Start



1. 接上充電線
Connect charging cable



2. 等待出現綠燈，之後綠燈將會變成綠白燈閃爍，即成功開始充電

Wait for the green light to illuminate.
Once the light changes to a flashing green and white,
it indicates that the charging process has successfully started.

使用條款及細則 Terms and Conditions

- 1 The Electric Vehicle Charging Station (Station) is provided by the Hong Kong University of Science and Technology (HKUST).
此電動車充電站（充電站）由香港科技大學（科大）提供。
- 2 Its use shall confine to Electric Vehicle (EV) properly licensed and certified by the Hong Kong Government or its relevant agents.
充電站僅供已獲香港特區政府或其授權部門發出有效牌照或車輛證明文件之電動車輛使用。
- 3 Users undertake, in the EV charging operation, to comply fully with the User Guide of the Station.
使用者須承諾充電時，依照電動車充電站之操作指南使用。
- 4 Users shall indemnify and hold HKUST harmless from and against any and all claims, demands, suits, actions or liabilities for damage to property or for injury or death of any person arising out of improper or unreasonable use of the Station.
倘若使用者不當使用或在不合理使用充電站情況下導致他人受傷或死亡或引致財物損毀破壞，科大概不承擔有關人士因此所導致的索償、要求、訴訟、其他法律行動或責任，有關人士並且須為此向科大賠償。
- 5 Users are solely responsible for ensuring their EVs are in good and safe condition and suitable for use with this Station.
使用者作為電動車輛之擁有人，必須確保其電動車輛在性能良好及安全的情況下使用充電站。
- 6 Users agree that HKUST shall be entitled, at any time without notice, to restrict the use of the Station.
使用者須同意及接受，科大可隨時修改有關充電站的使用條款，且不需事前另行通知。
- 7 Users should bear all risks and responsibilities for any damages to EVs, personal belongings, and incidents arising from the use of the charging service. To the extent permitted by law, the University does not and will not assume any liability, direct or indirect whatsoever, with respect to the use of this charging service.
使用者須承擔由於使用充電服務所引致的電動車、個人財產的任何損壞以及所產生的任何事故的風險和責任。在法律允許的程度下，科大對於使用此充電服務不會承擔任何直接或間接的法律責任。